

## CYCLADIC SEMINAR – ΚΥΚΛΑΔΙΚΟ ΣΕΜΙΝΑΡΙΟ

THE ARCHAEOLOGICAL SOCIETY AT ATHENS, 22 PANEPISTIMIΟΥ ST.  
Η ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ, ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 22

---

Monday, 25 November 2013, 7 P.M.

Δευτέρα, 25 Νοεμβρίου 2013, 7 μ.μ.

**Jack L. Davis, Sharon R. Stocker & Hariklia Brecoulaki**

‘Of ships - and sealing wax - and kings’

*The Theran miniature frieze, the Pylos ship frieze,  
and power in the Mycenaean world*



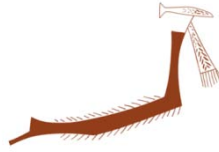
**Jack L. Davis, Sharon R. Stocker & Χαρίκλεια Μπρεκουλάκη**

«Σχετικά με τα πλοία – και το βουλοκέρι – και τους βασιλείς»

*Η μικρογραφική Ζωφόρος της Θήρας, η ζωφόρος των πλοίων της Πύλου  
και η ισχύς στον Μυκηναϊκό κόσμο*

---

Οργάνωση Σεμιναρίου: **Μαρίζα Μαρθάρη**  
The seminar is organized by **Marisa Marthari**



## CYCLADIC SEMINAR

Monday, 25 November

**Jack L. Davis, Sharon R. Stocker & Hariklia Brecoulaki**

**‘Of ships - and sealing wax - and kings’**

**The Theran miniature frieze, the Pylos ship frieze, and power in the Mycenaean world**

In recent years a hitherto unknown wall-painting from the Palace of Nestor in Pylos (**fig. 3**) depicting a squadron of ships (**fig. 1**) has been the target of intensive study and reconstruction (**fig. 2**). In this presentation we will present for the first time in public our final reconstruction of the “Pylian fleet”.

We will consider two separate but related matters: 1) the extent to which the Ship Fresco at Akrotiri influenced our attempts at reconstructing its Pylian cousin, and the steps we have taken to avoid allowing the former to determine our perception of the latter; 2) how similar the two works really are. Should we imagine the one as a linear descendent of the other, and, if so, what importance can be attached to such a conclusion? Do they both derive from a common prototype? Or are similarities merely superficial, and the representations unrelated and independent in origin?

Δευτέρα, 25 Νοεμβρίου

**Jack L. Davis, Sharon R. Stocker & Χαρίκλεια Μπρεκουλάκη**

**«Σχετικά με τα πλοία – και το βουλοκέρι – και τους βασιλείς»**

**Η μικρογραφική Ζωφόρος της Θήρας, η ζωφόρος των πλοίων της Πύλου και η ισχύς στον Μυκηναϊκό κόσμο**

Μια άγνωστη έως σήμερα τοιχογραφία από το ανάκτορο του Νέστορα στην Πύλο (**εικ. 3**), η οποία απεικονίζει μια μοίρα πλοίων (**εικ. 1**), έτυχε τα τελευταία χρόνια εντατικής μελέτης και αποκατάστασης (**εικ. 2**). Σε αυτό το σεμινάριο θα παρουσιαστεί για πρώτη φορά σε κοινό η τελική μας αποκατάσταση του «στόλου της Πύλου».

Θα εξετάσουμε δύο ξεχωριστά αλλά συνδεδεμένα μεταξύ τους θέματα: 1) τον βαθμό στον οποίο η Τοιχογραφία των Πλοίων του Ακρωτηρίου επηρέασε τις προσπάθειές μας για την αποκατάσταση της αδελφής τοιχογραφίας της Πύλου καθώς και τα βήματα που έγιναν ώστε να μην επιτρέψουμε στην πρώτη να καθορίσει την αντίληψή μας για την δεύτερη· 2) πόσο παρόμοια είναι πράγματι τα δύο έργα. Θα μπορούσαμε να φαντασθούμε το ένα ως γραμμικό απόγονο του άλλου, και, αν ναι, ποια σημασία μπορεί να έχει ένα τέτοιο συμπέρασμα; Μήπως και τα δύο προέρχονται από ένα κοινό πρότυπο; Ή οι ομοιότητες είναι απλά επιφανειακές και οι παραστάσεις δεν συνδέονται μεταξύ τους και έχουν διαφορετική καταγωγή;



**Fig. 1** Fragment of wall-painting with representation of ship with zig-zag pattern on its hull. Palace of Nestor, Hall 64 (photo J. Stephens).

**Εικ. 1** Θραύσμα τοιχογραφίας με παράσταση πλοίου που διακοσμείται με ενάλληλες γωνίες στα πλευρά του. Ανάκτορο του Νέστορος, Αίθουσα 64 (φωτογραφία J. Stephens)



**Fig. 2** Reconstruction of the ship with zig-zag pattern on its hull (Rosemary Robertson, 2013)

**Εικ. 2** Ζωγραφική αποκατάσταση του πλοίου με τη διακόσμηση ενάλληλων γωνιών στα πλευρά (Rosemary Robertson, 2013)





**Fig. 3** The Palace of Nestor with Hall 64 where the wall-painting of the 'Pylian fleet' has been found (Blegen excavation photo)

**Εικ. 3** Το ανάκτορο του Νέστορα με την Αίθουσα 64, όπου βρέθηκε η τοιχογραφία του «Πυλιακού Στόλου» (από το φωτογραφικό αρχείο των ανασκαφών Blegen)